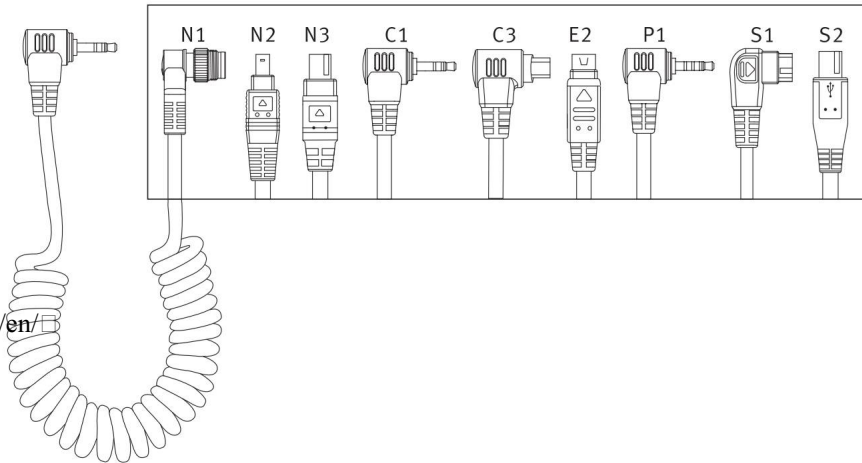




<http://www.viltrox.com/en/>

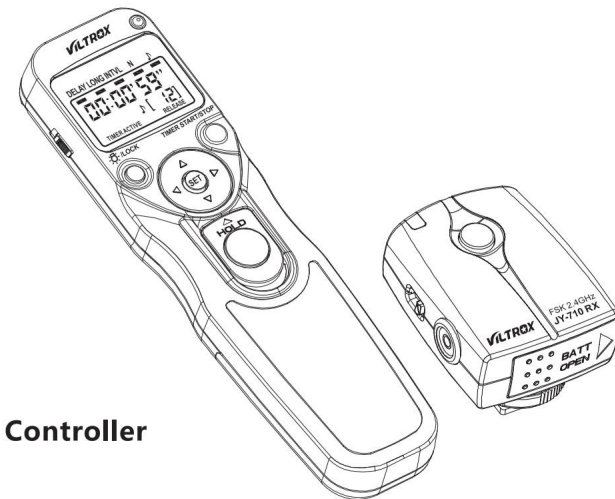
Shenzhen Jueying Technology Co., Ltd.
www.viltrox.com

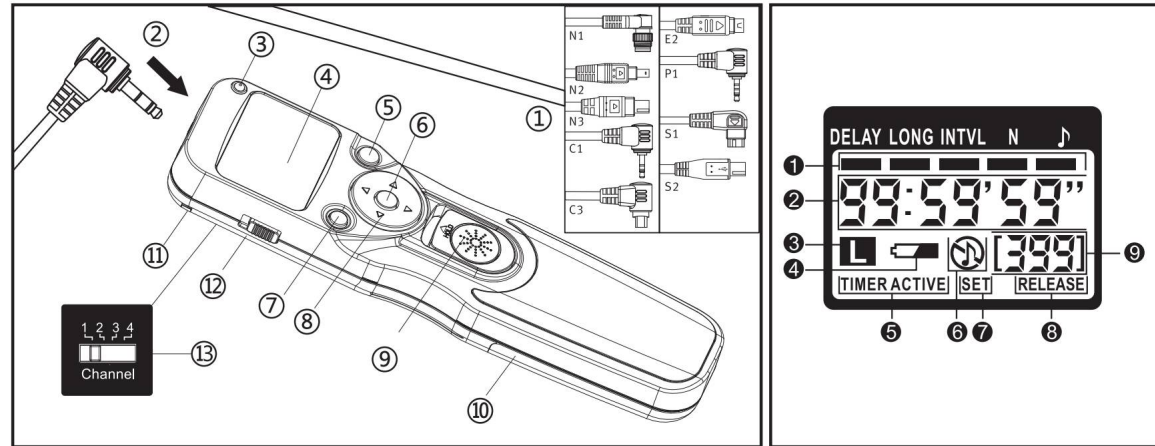


VILTROX
Your Smart Choice

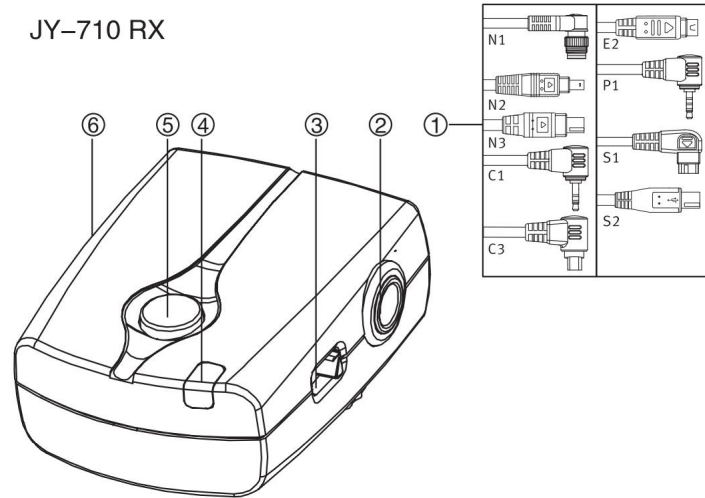
JY-710

**FSK 2.4GHz
Wireless Digital Timer Remote Controller
Instruction Manual**





JY-710 RX



Índice

Para sua segurança	2
Avisos	2
Introdução	2
Partes do JY-710	4
JY-710TX	4
Painel de exibição	5
JY-710 RX	5
Inserindo as baterias	5
Substituição de baterias	5
Quando o JY-710 não está em uso	5
Iluminação / Botão Bloquear	6
Conectando o JY-710	6
Usando o JY-710	7
Fotografia programada	7
Libertação manual	14
Precauções de uso	15
Cuidando do JY-710	15
Especificações	16
Modelo de Suporte	17

Para sua segurança (1/2))

Para evitar danos ao produto ou ferimentos a si próprio ou a outras pessoas, leia as seguintes precauções de segurança na íntegra antes de usar este equipamento. Siga estas instruções de segurança onde todos os que usam este equipamento os lerão.

As conseqüências que podem resultar da não observação das precauções listadas nesta seção são indicadas pelo seguinte símbolo:

 Este ícone marca avisos, informações que devem ser lidas antes de usar este produto para evitar possíveis ferimentos.

 Não desmonte nem modifique

A inobservância desta precaução pode resultar em mau funcionamento elétrico ou do produto. Se o produto se abrir como resultado de uma queda ou outro acidente, remova as baterias e leve o produto ao fabricante para inspeção.

 Manter seco

Não manuseie com as mãos molhadas nem mergulhe ou exponha à água ou à chuva. O não cumprimento desta precaução pode resultar em incêndio ou choque elétrico.

 Não use na presença de gás inflamável

O não cumprimento desta precaução pode resultar em explosão ou incêndio.

 Mantenha fora do alcance de crianças

Este dispositivo contém peças pequenas que podem causar risco de choque. Consulte um médico imediatamente se uma criança engolir qualquer parte deste dispositivo.

 Desligue imediatamente em caso de mau funcionamento

Se você notar fumaça ou cheiro incomum vindo deste dispositivo, remova a bateria imediatamente e leve-o a um representante de serviço autorizado para inspeção, cuidando para evitar queimaduras. A operação contínua pode resultar em ferimentos.

 Não exponha a altas temperaturas

Não deixe o dispositivo em um veículo fechado ao sol ou em outras áreas sujeitas a temperaturas extremamente altas. A inobservância desta precaução pode resultar em incêndio ou danos à caixa ou às peças internas.

Para sua segurança (2/2)

 Observe as precauções ao entregar as baterias

As baterias podem vazar ou explodir se manuseadas incorretamente. Observe as seguintes precauções ao manusear baterias para uso neste dispositivo:

- Use apenas baterias listadas neste manual. Não misture pilhas velhas e novas ou pilhas de tipos diferentes. Leia e siga todos os avisos e instruções fornecidas pelo fabricante.

- Não faça curto ou desmonte.

- Não exponha a chamas ou calor excessivo.

- Não tente inserir as baterias de cabeça para baixo ou para trás.

- As baterias são propensas a vazamento quando totalmente descarregadas. Para evitar danos ao produto, remova as baterias ao deixar o produto sem vigilância por períodos prolongados ou quando não houver carga.

- Se o líquido das baterias entrar em contato com a pele ou com a roupa, lave imediatamente com água fresca.

Introdução

Obrigado por sua compra Controlador remoto sem fio JY-710. O JY-710 é composto por um JY-710 TX (transmissor) e um JY-710 RX (receptor) é equipado com um temporizador de intervalo adequado para uma ampla variedade de tarefas, incluindo fotografia astronômica.

Parte do JY-710 (1/3)

Por favor, veja o verso das ilustrações da capa

JY-710 TX

- (1) **Ficha** (muitos tipos disponíveis)
- (2) Cordão
- (3) Foco e liberação da luz indicadora de duas cores
- (4) painel de exibição
- (5) Botão TIMER START / STOP
- (6) Botão SET
- (7) Botão (Iluminação / trava)
- (8) botão de seta
- (9) Botão de liberação do obturador
- (10) Tampa do compartimento da bateria
- (11) Dedução fixa de correias (disponível separadamente; use telefone celular ou outra pulseira similar)
- (12) interruptor de alimentação
- (13) Interruptor de canal

Parte do JY-710 (2/3)

Painel de display

- (1) **Cursor Funcional**
- (2) Mostrar hora
- (3) Indicador de bloqueio
- (4) indicador de bateria fraca
- (5) Indicador TIMER ATIVO – "TIMER ACTIVE"
- (6) Indicador de ligar / desligar o alto-falante
- (7) Indicador "SET"
- (8) Indicador "RELEASE"
- (9) Número de disparos

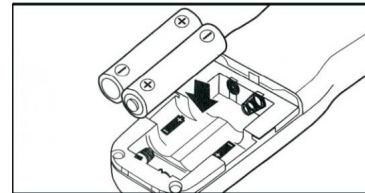
* A ilustração dentro da tampa frontal mostra o painel de controle com todos os elementos acesos . Nas outras ilustrações deste manual, os elementos relevantes para a explicação no texto anexo são mostrados em preto . Os indicadores não mencionados no texto são mostrados em cinza.

JY-710 RX

- (1) Cabo de liberação do obturador
- (2) Tomada do Obturador
- (3) Interruptor de canal
- (4) Indicador do estado
- (5) Botão de disparo do obturador
- (6) Botão Ligar / desligar

Inserção de baterias

Deslize a tampa do compartimento da bateria (10) na parte traseira do JY-710 TX e insira duas pilhas alcalinas AAA de 1,5V LR03 (disponíveis separadamente) conforme mostrado



O indicador de bateria fraca

O indicador de bateria fraca (4) piscará quando as pilhas estiverem fracas. Substitua a bateria.

Substituição de baterias

1. Verifique se os indicadores "TIMER ATIVO" (5) e "RELEASE" (8) não são exibidos.
2. Desligue a câmera e desconecte o JY-710
3. Remova as pilhas.
4. Aguarde até o painel de controle se apagar e insira as novas pilhas.

Quando o JY-710 não estiver em uso

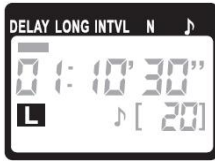
Temporizador JY-710 com chave liga / desliga, quando os produtos não são usados, para reduzir o consumo da bateria, desligue a chave liga / desliga à esquerda (12).

Parte do JY-710 (3/3)

Os indicadores "TIMER ACTIVE" "SET" e "RELEASE"	
Se piscar	Expressão signitica: método Close
TIMER ACTIVE	Temporizador ativo (pág.11); pressionar botão TIMER START / STOP (5).
SET	As configurações podem ser modificadas (pág. 7); pressione o botão SET (6).
RELEASE TIMER ACTIVE (não piscando)	Liberação manual ativa (pag.14); solte o botão de liberação do obturador (9); se o botão estiver na posição HOLD, solte a trava de liberação do obturador.

Botão de iluminação / bloqueio

Pressione brevemente o botão de iluminação / trava (7) para ativar a luz de fundo do painel de controle. A luz de fundo permanecerá acesa por cerca de seis segundos; pressionar o botão de seta (8) enquanto a luz de fundo estiver ligada prolonga o temporizador por mais seis segundos. Para bloquear todos os controles, exceto os botões de liberação do obturador (9) e Iluminação / trava, pressione o botão de trava do iluminador até o ícone de trava (**L**) é exibido no painel de controle. Para liberar o bloqueio, pressione o botão de iluminação / bloqueio até que o ícone de bloqueio não seja mais exibido.



Conectando o JY-710

1. Desligue a câmera.
2. Verifique se os indicadores "TIMER ATIVO" (5) e "RELEASE" (8) não são exibidos.
3. Remova e remova a tampa do terminal do soquete do cabo da câmera. Ao conectar o obturador da câmera, a câmera será conectada firmemente pelo JY-710 RX com o obturador (1).

Desconectando o JY-710

Após verificar se os indicadores "TIMER ATIVO" (5) e "RELEASE" (8) não são exibidos, desligue a câmera e desconecte o JY-710. Recoloque a tampa do terminal do soquete do cabo remoto

Usando o JY-710

- Com as seguintes funções: Um timer automático Escolha o atraso (tempo antes do início da gravação), o tempo de exposição, o intervalo e o número de fotos para a fotografia com intervalo de timer. A velocidade do obturador pode ser selecionada com o câmera, se desejar.
- Uma liberação manual Tire fotografias manualmente usando o botão de liberação do obturador na JY-710. As fotografias podem ser tiradas manualmente, mesmo quando o temporizador estiver em execução.

Fotografia programada (1/7)

1. Ajuste as configurações da câmera

1.1 Conecte o JY-710 e ligue a câmera.

1.2 Ajuste as configurações da câmera da seguinte maneira

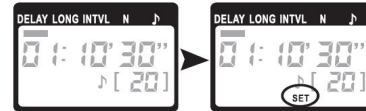
(consulte o manual da câmera para obter detalhes):

Modo de exposição	M (manual)
Velocidade do obturador	Bulb
Temporizador de intervalo	Off (desligado)
Modo de foco	AF-C (Foco automático - modo contínuo ou servo)* ou M (manual)
Contínuo	S (single frame)

* Selecione "“**release priority**” (prioridade de liberação), se disponível.

2. Defina o temporizador

2.1 Pressione o botão SET (6). SET piscará no painel do visor.



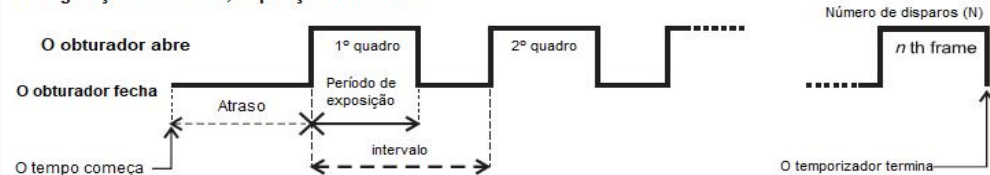
O JY-710 pode ser conectado à câmera após o ajuste do timer.

Fotografia programada (2/7)

2.2 Ajuste as seguintes configurações:

Opção	Descrição	
DELAY	Atraso antes do disparo do obturador	0s a 99 horas 59 min 59s (em incrementos de um segundo)
LONG	Período de exposição	
INTVL	Intervalo	1s a 99 h 59 min 59 s (em incrementos de um segundo)
N	Número de fotos	1 a 399, - (ilimitado)
🎵	Alto-falante ativado / desativado	🎵 (on), 🚫 (off)

Configurações de atraso, exposição e intervalo



Fotografia programada (3/7)

Ajustando o timer

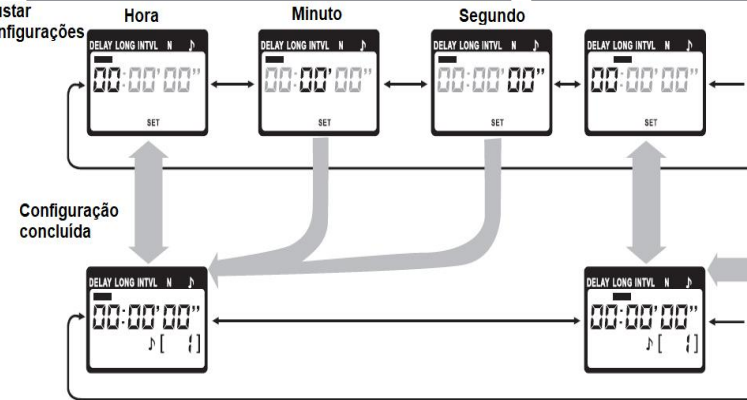
Use o botão de seta para ajustar o timer, pressione esquerda ou direita para selecionar, para cima ou para baixo para mudar. A seleção atual é indicada pelo cursor de seleção (1).



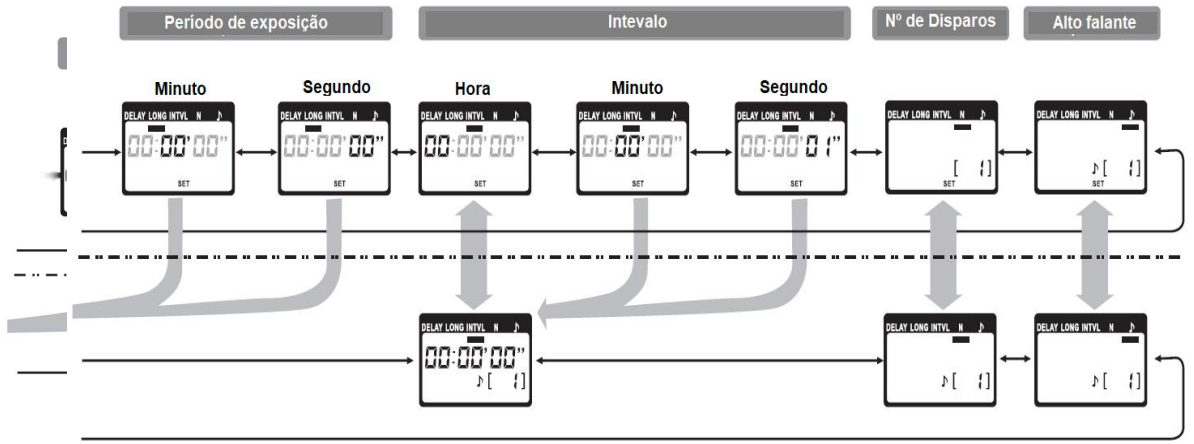
Pressione SET (6) a qualquer momento para concluir a operação e exibir as novas configurações para o item selecionado. Para visualizar outras configurações, pressione o botão de seta para a esquerda ou direita. A seleção atual é indicada pelo cursor de seleção (1). Pressione o botão SET para editar a configuração atual como descrito acima.

Atraso no tempo até o início das filmagens

Ajustar configurações



Fotografia programada (4/7)



Fotografia programada (5/7)

Ajustando o timer

1. Para garantir a operação correta, escolha um intervalo pelo menos um segundo a mais que o tempo de exposição. Ao usar o foco automático, defina o atraso para dois segundos ou mais e escolha um intervalo pelo menos dois segundos maior que o tempo de exposição para garantir que a câmera tenha tempo para focar. Ao usar a redução de ruído de longa exposição (disponível em algumas câmeras digitais), o intervalo deve ser pelo menos duas vezes o tempo de exposição.

2. Os intervalos de 00:00:00 serão redefinidos automaticamente para 00:00:01 quando o botão SET (6) for pressionado para efetivar as configurações. Para definir o número de fotos em - (ilimitado), selecione 1 e pressione o botão de seta (8) para baixo ou selecione 399 e pressione o botão de seta para cima.

3. Depois de ajustar todas as configurações conforme desejado, pressione o botão SET (6) para efetivar as novas configurações. O temporizador emitirá um sinal sonoro - (alto-falantes nas circunstâncias do ar aberto) e o indicador "SET" se apagará.



As novas configurações permanecerão em vigor até serem trocadas ou até que as baterias sejam removidas ou esgotadas.

Iniciar o temporizador

Pressione o botão TIMER START / STOP (5). O timer iniciará e "TIMER ACTIVE" (5) piscará no visor. Entre as fotos, o painel de controle mostra o tempo restante até a próxima fotografia ser tirada. Saída de foco de dois segundos, foco e liberação da luz verde-clara.

Enquanto o obturador estiver aberto, o painel de exibição mostrará o tempo restante até o obturador fechar, e a lâmpada de liberação e o indicador "RELEASE" (8) piscarão em intervalos de um segundo. A luz indicadora de foco e liberação fica vermelha. Se o alto-falante estiver ligado, o temporizador emitirá intervalos de um segundo para os bipes, cada um tirará uma foto e o número restante de fotos será atualizado.

Fotografia programada (6/7)

Mostrar visor do painel (temporizador ativo)

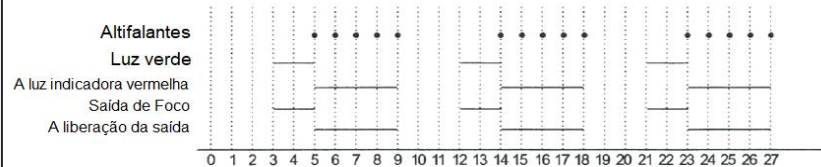


4. Terminar a filmagem

A filmagem termina automaticamente quando o número selecionado de fotos foi tirado. Para finalizar o disparo antes que todas as fotografias tenham sido tiradas, pressione o botão **TIMER START / STOP** (5).

O alto-falante e a lâmpada de liberação

A ilustração a seguir mostra quando um estado soar (●) e a lâmpada de liberação piscará (○) com um atraso de 5 segundos, um tempo de exposição de 4 segundos e um intervalo de 5 segundos.



Fotografia programada (7/7)

Usando a câmera para selecionar a velocidade do obturador

Para tirar fotografias na velocidade do obturador selecionada com a câmera, ajuste as configurações da seguinte maneira:

Camera	Modo de Exposição	M (manual) or S (shutter-priority auto)
	Velocidade do obturador	Qualquer
	Temporizador de intervalo	Desligado
	Modo de foco	AF-C (continuous-servo autofocus) * or M (manual)
	Modo de disparo	S (single frame)
JY-710	Período de exposição	0s
	Intervalo	Maior que a velocidade do obturador da câmera **

* Selecione "prioridade de liberação", se disponível.

* Ao usar o foco automático, escolha um intervalo pelo menos dois segundos maior que a velocidade do obturador da câmera para permitir que o tempo da câmera seja focado. Ao usar a redução de ruído de longa exposição (disponível em algumas câmeras digitais), escolha um intervalo pelo menos o dobro da velocidade do obturador da câmera.

Usando o timer

Antes de usar o timer por longos períodos, verifique se as baterias estão com carga suficiente. Substitua as pilhas quando o indicador de pilha fraca (🔋) piscar no visor (4).

Manual Release

O botão de liberação do obturador JY-710 (9) funciona da mesma maneira que o botão de liberação do obturador da câmera.

Ajustar configurações da câmera

Conecte o JY-710 (pág.6) e ligue a câmera. Escolha o modo de exposição, velocidade do obturador, modo de foco e modo de fotografia, conforme desejado.

Tirar fotos

Pressione o botão de liberação do obturador JY-710 (9) até a metade e verifique o foco e a exposição, o foco e a liberação da luz verde brilhante. E então clique para complete suas fotografias. Quando o obturador abrir, Focalize e solte a lâmpada indicadora, fique vermelho a cada segundo que a câmera emitir um bipe,

o indicador "RELEASE" (8) pisca e o visor mostra que o obturador abriu a hora. Para manter o botão de liberação do obturador totalmente pressionado para fotografia com lâmpadas, deslize o botão para a posição HOLD. Deslize-o na direção oposta para liberar a trava.



Solte o botão para finalizar o disparo.

O botão de liberação do obturador JY-710 pode ser usado quando nenhuma bateria estiver inserida. O painel Mostrar permanecerá desligado e nenhum sinal sonoro será emitido.

O botão de liberação do obturador pode ser usado para disparar o obturador manualmente enquanto o temporizador estiver ativo. Contagem regressiva do temporizador (pacote para exibir painéis, foco e liberação da luz indicadora e bipe). Continua durante a liberação manual. Se uma liberação manual se sobrepuser a uma liberação automática, o obturador permanecerá aberto até que os dois tempos de exposição expirem.

Precauções

Verifique o nível da bateria da câmera e o número de exposições restantes antes de usar o JY-710 (consulte o manual da câmera para obter detalhes).

O temporizador continuará a funcionar mesmo quando nenhuma imagem puder ser gravada devido à bateria fraca, falta de filme ou memória ou falta de espaço no buffer de memória (somente câmeras digitais). Um adaptador CA (disponível separadamente) é recomendado

para sessões mais longas.

Algumas câmeras possuem uma opção de ativação de AF

que determina se a câmera focalizará quando o botão de liberação do obturador for pressionado até a metade (consulte o manual da câmera para obter detalhes).

Ative o botão de liberação do obturador para ativar o AF ao usar o JY-710.

Observe que o cronômetro é menos preciso do que a maioria dos relógios ou relógios de uso doméstico.

Cuidando do JY-710

Não deixe cair: O produto poderá funcionar mal se sujeito a choques fortes ou vibração.

Mantenha seco: este produto não é à prova d'água e pode funcionar mal se imerso em água ou exposto a altos níveis de umidade. A oxidação do mecanismo interno pode causar danos irreparáveis.

Evite mudanças bruscas de temperatura:

Mudanças repentinas de temperatura, como as que ocorrem ao entrar ou sair de um prédio aquecido em um dia frio, podem causar condensação dentro do dispositivo. Para evitar a condensação, coloque o dispositivo em uma bolsa de transporte ou em um saco plástico antes de expô-lo a mudanças repentinas de temperatura.

Mantenha longe de campos magnéticos fortes:

Cargas estáticas fortes ou campos eletromagnéticos produzidos por equipamentos como transmissores de rádio podem interferir no dispositivo.

Uma observação sobre dispositivos controlados eletronicamente:

Em casos extremamente raros, caracteres incomuns podem aparecer no painel de exibição e o dispositivo pode parar de funcionar. Na maioria dos casos, esse fenômeno é causado por uma forte carga estática externa. Gire o desligue a câmera, desconecte o JY-710, remova as pilhas e substitua-as assim que o painel de controle for desligado. É necessário cuidado ao manusear as baterias, que podem estar quentes com o uso. Em caso de mau funcionamento contínuo, entre em contato com o revendedor ou representante.

Painel da tela: os monitores LCD tendem a escurecer em altas temperaturas e apresentam tempos de resposta mais lentos em baixas temperaturas. Isso não indica um mau funcionamento.

Especificações

Câmeras Compatíveis	Nikon> Canon> Sony> Samsung> Pentax> Olympus> Konica> Minolta etc.
Atraso do temporizador	0s a 99hrs 59min 59s em incrementos de um segundo
Período de exposição	0s a 99hrs 59min 59s em incrementos de um segundo
Intervalo	1s a 99hrs 59min 59s em incrementos de um segundo
Número de fotos	1 a 399, - (ilimitado)
Fonte de energia	Transmissor (TX): bateria AAA 1.5V LR03 X 2; Receptor (RX): bateria AAA de 1,5V LR03X2
Duração da bateria	O transmissor pode trabalhar cerca de 20.000 vezes; O recebimento pode demorar cerca de 45 horas.
Temperatura de operação	-20 ° - + 50 ° C (-4- + 122º F)
Tipo	Sistema de controle remoto sem fio FSK 2.4GHz
Distância	s = 100m
Canais	4
Dimensões	Transmissor (TX): 155 x 40 x 18 mm; Receptor (RX): 60 x 46 x 34mm

Modelos compatíveis

C1

Pentax K100D, K110D, K10D, *ist Ds2, *ist D, *ist Ds, *ist, *ist DL, *ist DL2
Samsung GX-1L, GX-1S, GX-10
Canon EOS 30, 33, 50E, 300, 300V, 3000, 50, 300D (Digital Rebel), 350D(Digital Rebel XT), 400D(Digital Rebel XTi), 450D(Digital Rebel XSi), 500D, 1000D, 60D, 600D, 650D.

C3

Canon EOS 1Ds Mark II , 1Ds Mark III, 1Ds, 1D Mark Iv, 1D Mark II N, 1D Mark III. 5D Mark II, 5D Mark III, 1D, 5D, 7D, 50D, 40D, 30D, 20D, 10D, D60, D30, D2000, 1v HS, 1v, 3

E2

Olympus SP-510UZ, SP-550UZ, E400, E410, E510, E450, E520, E420

N1

Nikon D2H, D2Hs, D1x, D1h, D1, D2X, D2Xs, D200, D300, D3, D3X, D3s, D2Hs, D300S, D700, D800, F5, F6, F100, F90, F90x, D100 (MB-D100 Vertical Grip/Battery Holder needed).
Kodak DCS-14n, Fujifilm Finepix S3pro, S5pro

N2

Nikon D70S, D80

N3

Nikon D90, D3000, D3100, D3200, D5000, D5100, D7000.

S1

Sony Alpha DSLR-A100, SIR-A200, SIR-A300, SLR-A350, SLR-A700, SLR-A900, Alpha 5D, Alpha 7D
Minolta Maxxum/Dynax/AF 7D, 5D, 9, 7, 5, 4, 3, 807si, 800si, 700si, 600si, 505si, 500si, Sweets, 9000, 7000, 5000, Dimage 7Hi, 7i, 7, 5

S2

Sony A7, A7r, NEX-3N, A6000, A5100, A7M2

P1

Panasonic